

**Curso para educadoras de Escuelas Infantiles
CPR Bajo Cinca
Carmen Carramiñana La Vega**

Fraga 30 de enero de 2008

Libros y lecturas

Para contar, cantar, representar, dibujar, disfrutar, llorar, rechazar, aprender, compartir, repartir...

Este listado lo he realizado con la ayuda de Mari Mar Badía (Libería Badía de Fraga), y Rosana Bagué (Biblioteca Infantil Gianni Rodari de Fraga).

Unos libros llevan un pequeño y personal comentario, otros no. Este listado no sustituye la lectura personal, es un primer paso para que quien lo tenga en sus manos pueda después hacer su propia elección y establezca su propia opinión, que sería interesante compartir con otras personas adultas y ¡cómo no! con los niños y niñas, nuestro más preciado tesoro.

Estos libros los vamos a acercar a los niños y niñas pequeños, a los que empiezan a descubrir el mundo. Todos sus sentidos están dispuestos a recibir, es el momento de ofrecerles los mejores manjares. Las palabras pasan por la boca, y deben dejarles un gusto similar al de un pequeño dulce que puede acompañar el final de un cuento. Los ojos recibirán una imagen con mayor placer si la acompaña nuestra sonrisa. Contar con cercanía, que su piel perciba que ningún lobo les hará daño porque nuestro calor y nuestro olor familiar les acompaña. Contar, cantar, declamar, hablar... “flojito” o sorprendentemente fuerte, para acunar, provocar, despertar sus oídos y sus pensamientos. Insisto, para llegar a la construcción de la lectura y de la escritura, primero hay que tener ladrillos, mortero, maderas, clavos... y un plano: **palabras** que saldrán de las bocas de quienes tenemos la responsabilidad de acompañar a las criaturas en su proceso de crecimiento.

- **Battut, Eric. Rubio, Esther (trad.). El secreto. KÓKINOS**
Hay que LEERLO para descubrir el secreto que esconde. Solo puedo decir que es un regalo de libro, una hermosura por la sencillez que destila y la complejidad que esconde.
- **Bonniol, Magali. Ros, Rafael (trad.). El huevo de Nené Bubú. El tesoro de Nené Bubú. La canción de Nené Bubú. Corimbo**
Estos tres títulos se presentan en una caja. Son de cartón duro y cuentan tres historias cortas pero inteligentes. Imprescindible leer al completo: texto e imágenes y “desbrochar el cerebro”. Hay además una buena dosis de humor y ternura.
- **Bravi, Soledad. Coll-Vinent, Anna (trad.). El libro de las voces. Corimbo**
Un estupendo y divertido –por el tono de la ilustración- catálogo de voces que nos llegan a través de los animales que las producen, animales en familia que chillan, parlotean, gruñen, glugutean... ¡a jugar con las onomatopeyas!
www.corimbo.es
- **Carle, Eric. Rubio, Esther (trad.). El mensaje secreto de cumpleaños. KÓKINOS**
Tomás recibe una carta la noche de su cumpleaños, lleva un código que debe descifrar para poder encontrar su regalo. Los lectores vamos a acompañar al niño cuando descifre el misterio a través de las páginas troqueladas que convierten este libro en un objeto original.
La editorial lleva varios años publicando libros de Eric Carle, no tienen desperdicio. Los hay en formato pequeño, en cartón, con imágenes poderosas, agujereados, que cuentan historias, que inician en conocimientos... Sus títulos: El grillo silencioso, El camaleón

camaleónico, La pequeña oruga glotona, Don caballito de mar, La mariquita gruñona, 10 patitos de goma, La araña hacendosa, MI primer libro de formas, Mi primer libro de colores, 1,2,3, al zoo.

Como novedad: **¿Quieres ser mi amigo?**

Como casi clásico: **Papá por favor, consígueme la luna**

- **Cousins, Lucy. Mancera, Raquel (trad.). Maisy va al hospital. SerreS**
Maisy está jugando en una colchoneta, se cae, se rompe el pie y tiene que ir al hospital.
 Como todos los libros de este personaje la autora acerca a los lectores experiencias infantiles con textos sencillos bien resueltos que favorecen el diálogo entre los lectores pequeños. A Maisy, que es una ratita, la acompañan varios amigos que podremos encontrar en las diferentes historias. Algunos de los títulos están presentados como libros juego (pestañas para estirar o levantar o incluso páginas en tres dimensiones), aunque no es este el caso. Los libros son de tapa dura y hay títulos para muy pequeños en el que todas las páginas son de cartón duro. Las ilustraciones tienen mucho colorido y resalta el negro del contorno de las figuras, así como la peculiar tipografía que se repite en todos los libros.
 Otros títulos: Nochebuena de Maisy, Maisy va de excursión, Maisy va a la biblioteca, Maisy y Rodrigo van al dentista
 En 2007 se publicó **Maisy grande, Maisy pequeña. El libro de los opuestos.** Tiene formato grande y permite disfrutar las ilustraciones y los conceptos que muestra desde la portada a la contra. Estupendo para hablar y ampliar experiencias.
www.rbalibros.es
- **Decis, Anne. Me río. Edelvives**
 Este libro forma parte de la colección PEQUETECA. Pocas páginas, duras, letras mayúsculas. Con tono de humor, que aparece en las ilustraciones, acerca a las criaturas a emociones, conocimientos básicos y situaciones cotidianas. Buena relación entre texto e imagen.
- **Ganges, MONTse. Impala. Un dedo al año. Thule**
 Aborda con gracia y singularidad la situación de cumplir años. Su planteamiento es complejo y por eso, más que con otros libros, será importante el papel del adulto para acompañar la lectura y la tertulia con niños y niñas.
www.thuleediciones.com
- **Keselman, Gabriela. Villamuza, Noemí. De verdad que no podía. KÓKINOS**
Marc quería dormir, el quería, pero no podía... de verdad que no podía. Esta es una historia familiar, como casi todas las de Gabriela Keselman que tiene siempre una particular e inteligente visión sobre los conflictos de la infancia: miedos, celos, travesuras... Y Noemí sabe interpretar con acierto el texto con sus ilustraciones.
 Propongo otros títulos de esta autora repartidos por varias editoriales y en compañía de otros ilustradores: **El regalo, ¿Quién ha robado mi trono?, Te lo he dicho 100 veces** ... ¡a buscar!, en bibliotecas, librerías, Internet, en casa de amigos...
- **Jadoul, Émile. Krahe, Violante. (trad.) ¡Todo el mundo va!. Edelvives**
 No desvelaré el secreto de este libro. Es de páginas duras, como toda la colección, trata situaciones cotidianas para leer con muy pequeños y destila sentido del humor. Su edición, tipografía, formato e ilustraciones están muy bien resueltos. Merece la pena conocer todos los títulos de la Colección LUCIÉRNAGA: **¡Qué llega el lobo!, El pequeño pigmeo, La llave verde, ¿Un pequeño qué?, El paseo de Nina.**

- **Jeram, Anita. Inés del revés. KÓKINOS**
Inés es terca, desobediente y posee un sólido espíritu de contradicción. ¿Y qué hace su mamá con una criatura así?
- **Lodge, Jo. Rozarena, P. (trad.). ¡Chap, chap!. Edelvives**
¿Qué hace el señor Coc cuando llueve, nieva, hace calor...?. El texto nos propone jugar con los niños y niñas y cuando lleguemos al final del libro tendremos una sorpresa. Otros títulos del señor coc(odrilo) que juega con los colores, los contrarios y los animales: Verde vivo, arriba y abajo, imuu, muu!. Para pequeños, todo en cartón.
- **Lodge, Jo. Rozarena, P. (trad.). ¿Qué tiene, señor Coc?. Edelvives**
El señor Coc tiene un conejo, dos gatitos... Con este libro podemos contar hasta cinco, leer textos rimados, jugar a adivinar y sorprendernos con sus ilustraciones tridimensionales. (Son libros para leer con cuidado...). Otros títulos: Toc, toc, señor Coc, ¿Está preparado, señor Coc?, Imita al señor Coc y ¿Qué tiene, señor Coc?
www.edelvives.es
- **Lodge, Catherine. Sasha y Oli de viaje. KÓKINOS**
Libro para leer imágenes y poner palabras a distintos medios de locomoción, así como a los lugares a los que viajan los protagonistas. “Mirar y tocar son también formas de leer”. En cartón y colores llamativos.
- **McBratney, Sam. Jeram, Anita. Keselman, Gabriela (trad.). Adivina cuánto te quiero durante todo el año. ...en invierno. ... en primavera. ... en verano. ... en otoño. KÓKINOS**
Estos cuatro libros presentados dentro de un estuche, vienen precedidos por el imprescindible: Adivina cuánto te quiero. El formato de esta entrega es más pequeño pero la gran liebre y la pequeña liebre color avellana siguen siendo tan entrañables como cuando nos contaban que se querían y se querían... Y aquí se siguen expresando su amor de madre e hija, al tiempo que juegan al veo-veo en el frío invierno, descubren cómo renace la naturaleza en primavera, gozan con los colores del verano y juegan a ser monstruos en otoño. Incluso el “didactismo” que muestran estos libros está tan bien integrado en el texto, la imagen y el formato que hacen que estos libros sean, como el primero, imprescindibles para toda la familia y uno más.
- **Martín Garzo, Gustavo. Odriozola, Elena. Un regalo del cielo. Sm**
Dos mamás pierden a sus hijitos y cada una encontró el de la otra... No termina así esta historia construida entre la fantasía y la realidad que alude a la maternidad amorosa. El texto gana en poesía por las ilustraciones y la hermosa edición del libro. Y nos recuerda un poco a Stelaluna.
- **Modéré, Armelle. Ros, Rafael (trad.). Mi pañal. Corimbo**
A Lola le gusta mucho su pañal y no quiere desprenderse de él ni siquiera con los pacientes requerimientos maternos. La intervención de su prima Rosalía – algo mayor-, de su hermano pequeño y de un charco... harán que Lola cambie de opinión. Historia bien resuelta sobre uno de los típicos problemas de la infancia.
- **Ramos, Mario. Ros, Rafael (trad.). ¡Mamá!. Corimbo**
El protagonista de esta historia busca a su mamá porque hay un animal terrible en su habitación:¿?. La mamá no aparece y nuestro amigo recorre todas las habitaciones de la casa que han sido invadidas por familias de animales que le sorprenden, espantan, asustan... Un libro para contar y contar. Es imprescindible leer la ilustración llena de humor y de “horror”.

- **Sánchez, M^a Carmen. Farr, Jonathan. ¿Para qué usas la lengua?. Fondo de Cultura Económica. Colección OJITOS PAJARITOS.**
La lengua sirve para muchas más cosas de las que imaginas y hay tantas lenguas diferentes... Es este un libro que se mueve entre los conceptos reales, la ficción y el juego que recuerda al divertido ¿De quién es este rabo?
- **Nesquen, Daniel. Arguilé, Elisa. Kangu va de excursión. Anaya**
Kangu va de excursión y necesita unas cuantas cosas. La cosa se complica cuando aparece la tortuga. Está probado el éxito de este libro entre los niños y niñas. Igual de Y tu, ¿cómo te llamas?, del mismo tandem Nesquens-Arguilé, que saben complementar texto e imagen con agudeza.
- **Rigg, Jo. Mugford, Simon. Coco Colores. Parramón**
“Aprende los colores y juega con Coco y sus divertidos amigos. Descubre y aprende. Toca y juega”, esto dice el propio libro-juego, que tiene su gracia en las ilustraciones, los colores, la tipografía y los textos rimados, además es de cartón y tiene texturas diferentes para poder tocar.
Un libro similar que nos propone jugar a adivinar animales es Mila Muu de Camilla Moody.
www.parramon.com
- **Slegers, Liesbet. Rozarena, P. (trad.). Nacho ya no usa el orinal. Edelvives**
Nacho es el protagonista de ocho títulos (va al colegio, en casa de su prima, con su abuela, en el hospital, en la ducha, va a la peluquería, tiene una pesadilla) en esta colección de libros de tapas redondeadas, duras y páginas lavables. Todas las historias tratan temas familiares cercanos al mundo infantil y plantean situaciones en las que los niños y niñas tienen problemas y su resolución supondrá crecimiento. La tipografía y las ilustraciones son muy expresivas.
- **Soussana, Nathalie (rec.). Hoarau, Jean Christophe (mús.). Poliakova, Sacha (il.). Mendo, Miguel Angel (trad.). Canciones infantiles y nanas de babushka. 29 canciones infantiles eslavas. KÓKINOS**
Libro con CD que responde a su título. Las canciones van en sus lenguas originarias y en el libro encontramos la traducción.
En esta misma editorial podemos encontrar otros libros similares a este: Cancionero infantil del papagayo: canciones portuguesas y brasileñas. Canciones infantiles y nanas del baobab: del África negra. A la sombra del olivo: canciones del Magreb. Cancioncillas del jardín del Edén: canciones judías ... y los fragmentos esenciales de La flauta mágica de Mozart.
www.editorialkokinos.com
- **Tullet, Hervé. Juego de colores. KÓKINOS**
Un cuadrado violeta, un círculo verde y un triángulo naranja buscan a sus papás... Este libro todo de cartón nos anima a jugar con las criaturas y a pringarnos con la pintura.
Del mismo autor y editorial: Juego de dedos, Juego de sombras y Juego de ojos.
- **Waddel, Martin. Firth, Barbara. ¿No duermes, osito?. KÓKINOS**
En 2005 este autor recibió el Premio H. Christian Andersen. Podemos disfrutar de sus tiernas y familiares historias tan hermosamente ilustradas a través de este título o con Duerme bien, Osito. En ambos títulos el momento de dormir se llena de problemas y... Tu y yo Osito, es otro título en el que uno de los osos tiene que limpiar y el otro quiere jugar, la resolución de la historia es interesante.